

250709-2026 - Javni razpis

Švica – Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve – HUG - AMO - Pôle thérapeutique OPERA R

OJ S 71/2026 13/04/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Centrale d'achats et d'ingénierie biomédicale Vaud-Genève (CAIB)

E-naslov: marisol.herault@hug.ch

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Zdravje

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: HUG - AMO - Pôle thérapeutique OPERA R

Opis: Le pôle thérapeutique des Hôpitaux universitaires de Genève (HUG) regroupe les activités de production pharmaceutique hospitalière, de thérapie cellulaire et les fonctions logistiques pharmaceutiques associées, indispensables à la continuité de l'approvisionnement médicamenteux du site hospitalier. Implantées principalement au niveau R du bâtiment Opéra, construit en 1993, ces infrastructures présentent aujourd'hui une obsolescence technique significative touchant notamment les systèmes CVSE (chauffage, ventilation, climatisation, sanitaires, électricité), les réseaux fluides et utilités, les espaces de stockage (chambres froides et chambres fortes), et les installations électriques et de sécurité. Parallèlement, l'évolution des exigences réglementaires de Swissmedic et des standards GMP/BPF (bonnes pratiques de fabrication) impose une remise à niveau structurelle afin de maintenir les autorisations d'exploitation nécessaires à la production de traitements critiques. A partir du 1er janvier 2027, les infrastructures de production ne répondront plus aux exigences de Swissmedic et devront bénéficier d'une autorisation dérogatoire, soumise à la condition d'une rénovation rapide des installations. Le retrait de ces autorisations aurait des conséquences majeures sur la prise en charge des patients. Dans un contexte international marqué par la multiplication des pénuries médicamenteuses et l'émergence rapide des thérapies innovantes, la capacité des HUG à produire localement constitue un enjeu stratégique pour la sécurité sanitaire cantonale. De même, les infrastructures logistique de stockage, trop petites, ne permettent plus de garantir une constitution suffisante de stocks de médicaments, dans ce contexte de tensions d'approvisionnement. Le présent projet s'inscrit dans le Programme Zone Nord (PZN), programme de référence du schéma directeur immobilier du site Cluse-Roseaie, garantissant la cohérence des interventions sur le site et une gouvernance coordonnée. La phase 1, une étape pleinement fonctionnelle et autonome. Elle vise à garantir la continuité des soins et de la production thérapeutique réglementée, tout en mettant les infrastructures en conformité avec les exigences Swissmedic. Cette phase comprend : – la création d'infrastructures en surélévation du bâtiment Opéra comprenant les salles blanches conformes aux exigences BPF/Swissmedic pour la pharmacie et le LTCC ; et le renforcement structurel parasismique du bâtiment Opéra ; – la rénovation/agrandissement de la logistique pharmaceutique et des zones administratives au niveau R du bâtiment Opéra ; Parallèlement

à ces 2 sous-projets, la rénovation des locaux de Roseraie 70 pourrait s'avérer nécessaire pour abriter des surfaces administratives et techniques. Ce sous-projet fera l'objet d'une option et sera arbitrée dans un second temps dans le programme de la Zone Nord.

Identifikator postopka: 92a07dc6-c404-482c-84bd-c20590ee5c53

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: HUG - AMO - Pôle thérapeutique OPERA R

Opis: Le pôle thérapeutique des Hôpitaux universitaires de Genève (HUG) regroupe les activités de production pharmaceutique hospitalière, de thérapie cellulaire et les fonctions logistiques pharmaceutiques associées, indispensables à la continuité de l'approvisionnement médicamenteux du site hospitalier. Implantées principalement au niveau R du bâtiment Opéra, construit en 1993, ces infrastructures présentent aujourd'hui une obsolescence technique significative touchant notamment les systèmes CVSE (chauffage, ventilation, climatisation, sanitaires, électricité), les réseaux fluides et utilités, les espaces de stockage (chambres froides et chambres fortes), et les installations électriques et de sécurité. Parallèlement, l'évolution des exigences réglementaires de Swissmedic et des standards GMP/BPF (bonnes pratiques de fabrication) impose une remise à niveau structurelle afin de maintenir les autorisations d'exploitation nécessaires à la production de traitements critiques. A partir du 1er janvier 2027, les infrastructures de production ne répondront plus aux exigences de Swissmedic et devront bénéficier d'une autorisation dérogatoire, soumise à la condition d'une rénovation rapide des installations. Le retrait de ces autorisations aurait des conséquences majeures sur la prise en charge des patients. Dans un contexte international marqué par la multiplication des pénuries médicamenteuses et l'émergence rapide des thérapies innovantes, la capacité des HUG à produire localement constitue un enjeu stratégique pour la sécurité sanitaire cantonale. De même, les infrastructures logistique de stockage, trop petites, ne permettent plus de garantir une constitution suffisante de stocks de médicaments, dans ce contexte de tensions d'approvisionnement. Le présent projet s'inscrit dans le Programme Zone Nord (PZN), programme de référence du schéma directeur immobilier du site Cluse-Roseraie, garantissant la cohérence des interventions sur le site et une gouvernance coordonnée. La phase 1, une étape pleinement fonctionnelle et autonome. Elle vise à garantir la continuité des soins et de la production thérapeutique réglementée, tout en mettant les infrastructures en conformité avec les exigences Swissmedic. Cette phase comprend : – la création d'infrastructures en surélévation du bâtiment Opéra comprenant les salles blanches conformes aux exigences BPF/Swissmedic pour la pharmacie et le LTCC ; et le renforcement structurel parasismique du bâtiment Opéra ; – la rénovation/agrandissement de la logistique

pharmaceutique et des zones administratives au niveau R du bâtiment Opéra ; Parallèlement à ces 2 sous-projets, la rénovation des locaux de Roseraie 70 pourrait s'avérer nécessaire pour abriter des surfaces administratives et techniques. Ce sous-projet fera l'objet d'une option et sera arbitrée dans un second temps dans le programme de la Zone Nord.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71000000 Arhitekturne, gradbeniške, inženirske in inšpekcijske storitve

Možnosti:

Opis možnosti: Option obligatoire: Partie 3 - rénovation locaux de Roseraie 70

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Genève

Poštna številka: 1205

Podregija države (NUTS): Genève (CH013)

Država: Švica

Dodatne informacije: Les Hôpitaux Universitaires de Genève

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Critères d'adjudication

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Dostop do nekaterih dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila je omejen

Informacije o zaupnih dokumentih so na voljo na: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Simap.ch

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLClJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLClJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLClJwcm9qZWNO0SWQ)

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 25/05/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 365 Dnevi

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Še ni znano

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif fédéral

Informacije o rokih za revizijo: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Centrale d'achats et d'ingénierie biomédicale Vaud-Genève (CAIB)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Centrale d'achats et d'ingénierie biomédicale Vaud-Genève (CAIB)

Registrska številka: b60b5d48-d432-4610-be22-459c281e1dbc

Poštni naslov: Boulevard de la Tour 8

Mesto: Genève

Poštna številka: CH-1205

Podregija države (NUTS): Genève (CH013)

Država: Švica

E-naslov: marisol.herault@hug.ch

Tel.: +41795537187

Spletni naslov: <https://www.hug.ch/fournisseurs/achats>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. **ORG-0002**

Uradno ime: Tribunal administratif fédéral

Registrska številka: BVGER

Poštni naslov: Postfach

Mesto: St. Gallen

Poštna številka: 9023

Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)

Država: Švica

E-naslov: info@bvger.admin.ch

Tel.: +41584652626

Spletni naslov: <https://www.bvger.ch>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. **ORG-0003**

Uradno ime: Simap.ch

Registrska številka: CH001

Poštni naslov: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

Poštna številka: 3003

Podregija države (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Država: Švica

E-naslov: support@simap.ch

Tel.: +41584646388

Spletni naslov: <https://www.simap.ch>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 7c7653c7-5604-4cc1-b06f-4ddda00686cd - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 10/04/2026 02:25:52 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: francoščina

Številka objave obvestila: 250709-2026

Številka izdaje UL S: 71/2026

Datum objave: 13/04/2026